

No. 53372*

**Lithuania
and
United States of America**

Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the United States of America concerning U.S. social security benefits for Lithuanian citizens residing in Lithuania. Vilnius, 7 January 2003 and 17 January 2003

Entry into force: *17 January 2003, in accordance with the provisions of the said notes*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Lithuania, 6 January 2016*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Lituanie
et
États-Unis d'Amérique**

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif aux prestations de sécurité sociale américaines pour les citoyens lituaniens résidant en Lituanie. Vilnius, 7 janvier 2003 et 17 janvier 2003

Entrée en vigueur : *17 janvier 2003, conformément aux dispositions desdites notes*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Lituanie, 6 janvier 2016*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

I

**EMBASSY OF THE
UNITED STATES OF AMERICA**

Note No. 03/03

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania and has the honor to request from the Government of Lithuania a reply Note concerning U.S. Social Security benefits for Lithuanian citizens residing in Lithuania, agreeing to the following terms:

This exchange of diplomatic notes is offered to assure that the respective social insurance systems of the United States and Lithuania will provide for the payment of benefits at the full rate to citizens of the other country who are otherwise qualified, but who are outside the paying country without regard to the length of absence. It is hereby assured that claims for benefits may be filed from outside the paying country, that payment will be made for retirement or old age benefits as well as for survivors' benefits, and that the benefits will be calculated using the same formula used for citizens of the paying country.

If benefits are paid in Lithuanian currency, the Government of Lithuania assures the Government of the United States that litas are fully convertible into U.S. dollars.

If the foregoing provisions are acceptable to the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Republic of Lithuania, the Embassy of United States has the honor to propose that the present Note together with the Ministry of Foreign Affairs' reply to that effect be regarded as an